

Amica

NOTICE D'UTILISATION
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FR
NL
DE
PL
CS
SK
HU

Congélateur armoire / Diepvrieskast /
Gefrierschrank / Chłodziarka / Chladnička /
Chladnička / Hűtőszekrény



ABN6202 / EGSS 327 250 /
BZ2385.4DF(E)



IO-REF-0679/4
(10.2024)

FR- Table des matières

CONSIGNES DE SECURITÉ D'UTILISATION	11
SÉCURITÉ	11
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX CONGÉLATEURS	13
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX CONGÉLATEURS FRIGORIGÈNE	13
FRIGORIGÈNE	14
SI LE SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION EST ENDOMMAGÉ:	14
INSTALLATION ET CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL	17
INSTALLATION AVANT LA PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ	17
LES DISTANCES MINIMUMS DES SOURCES DE CHALEUR	17
RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE	18
MISE HORS CIRCUIT	18
CLASSE CLIMATIQUE	18
DÉBALLAGE	19
ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS	19
COMMANDE	20
COMMANDE DE L'APPAREIL	20
UTILISATION ET FONCTIONS	21
CONSERVATION DES DENRÉES DANS LE RÉFRIGÉRATEUR	21
CONGÉLATION DES PRODUITS**	21
COMMENT EXPLOITER LE REFRIGERATEUR DE FAÇON ECONOMIQUE?	23
CONSEILS PRATIQUES	23
QUE VEULENT DIRE LES ÉTOILES?	23
ZONES DE STOCKAGE DANS LE RÉFRIGÉRATEUR	24
PRODUITS QUI NE DEVRAIENT PAS ÊTRE STOCKÉS DANS LE RÉFRIGÉRATEUR	24
DÉGIVRAGE, NETTOYAGE ET CONSERVATION	25
DÉGIVRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR***	25
DÉGIVRAGE DU CONGÉLATEUR**	25
MODE OPÉRATOIRE POUR LE DÉGIVRAGE DU COFFRE DU CONGÉLATEUR:**	26
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE DU RÉFRIGÉRATEUR****	26
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE DU CONGÉLATEUR****	26
LAVAGE À MAIN DU COMPARTIMENT RÉFRIG ÉRATEUR ET CONGÉLATEUR****	26
ENLÈVEMENT ET MISE EN PLACE DES CLAYETTES *****	26
ENLÈVEMENT ET MISE EN PLACE DU BALCONNET *****	26
LOCALISATION DES PANNES	27
INVERSION DE SENS D'OUVERTURE DE PORTE	29
GARANTIE, SERVICE APRES-VENTE	30
GARANTIE	30

NL- Inhoudsopgave

AANWIJZINGEN BETREFFENDE VEILIGHEID VAN GEBRUIK	32
INSTALLATIE EN WERKOMSTANDIGHEDEN VAN HET APPARAAT	37
INSTALLATIE VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME	37
MINIMALE AFSTANDEN VAN WARMTEBRONNEN	37
AANSLUITEN OP HET ELECTRICITEITSNET	38
UITSCHAKELLEN	38
KLIMAATKLASSE	38
UITPAKKEN	39
VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR	39
BEDIENING	40
BEDIENING VAN HET APPARAAT	40
BEDIENING EN FUNCTIES	41
HET BEWAREN VAN PRODUCTEN IN DE KOELKAST	41
HET INVRIEZEN VAN PRODUCTEN**	41
HOE KAN DE KOELKAST ECONOMISCH GEBRUIKT WORDEN?	43
PRAKTISCHE TIPS	43
WAT BETEKENEN DE STERRETJES?	43
ZONES IN DE KOELKAST	44
LEVENS MIDDELEN DIE NIET IN DE KOELKAST BEWAARD MOGEN WORDEN	44
ONTDOOIEN, WASSEN EN ONDERHOUD	45
ONTDOOIEN VAN DE KOELKAST***	45
ONTDOOIEN VAN DE DIEPVRIEZER**	45
OM DE VRIESRUIMTE TE ONTDOOIEN HANDELT U ALS VOLGT:**	46
AUTOMATISCH ONTDOOIEN VAN DE KOELKAST****	46
AUTOMATISCH ONTDOOIEN VAN DE DIEPVRIEZER****	46
HANDWASSEN VAN DE KOELKAST EN DIEPVRIEZER****	46
UITHALEN EN INZETTEN VAN DE LEGPLATEAUS*****	46
PLAATSEN EN VERPLAATSEN VAN DE OPBERGVAK*****	46
STORINGEN VINDEN EN VERHELPE	47
OMDRAAIEN VAN DE DRAAIRICHTING VAN DE DEUR	49
GARANTIE, SERVICE	50
GARANTIE	50

DE- Inhaltsverzeichnis

SICHERHEITSHINWEISE	52
INBETRIEBNAHME UND BETRIEBSBEDINGUNGEN DES GERÄTES	57
VORBEREITUNG FÜR DEN ERSTEN BERIEB	57
MINDESTABSTÄNDE ZU WÄRMEQUELLEN	57
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	58
GERÄT VOM STROMNETZ TRENNEN	58
KLIMAKLASSE	58
AUSPACKEN	59
ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN	59
STEUERUNG	60
STEUERUNG DES GERÄTS	60
BEDIENUNG UND FUNKTIONEN	61
AUFBEWAHREN DER LEBENSMITTEL IM KÜHL- UND GEFRIERRAUM	61
TIEFKÜHLUNG DER LEBENSMITTEL**	61
ENERGIESPARENDE NUTZUNG DES PRODUKTS	63
PRAKTISCHE RATSCHLÄGE	63
WAS BEDEUTEN DIE STERNE?	63
ZONEN IM PRODUKT	63
PRODUKTE, DIE NICHT IM PRODUKT AUFBEWAHRT WERDEN SOLLTEN.	64
ABTAUEN, REINIGEN UND PFLEGEN	65
ABTAUEN DES KÜHLRAUMES***	65
ABTAUEN DES GEFRIERRAUMES**	65
ABTAUENDES GEFRIERRAUMES:**	66
AUTOMATISCHE ABTAUUNG DES KÜHLRAUMES****	66
AUTOMATISCHE ABTAUUNG DES GEFRIERRAUMES*****	66
REINIGEN DES KÜHL- UND GEFRIERRAUMES****	66
EINBAU UND AUSBAU DER ABSTELLPLATTEN *****	66
EINBAU UND AUSBAU DER TÜRFÄCHER *****	66
LOKALISIERUNG VON STÖRUNGEN	67
WECHSEL DES TÜRANSCHLAGS	69
GARANTIE, NACHVERKAUF-SERVICE	70
GARANTIE	70

PL- Spis treści

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	72
INSTALACJA I WARUNKI PRACY URZĄDZENIA	77
INSTALACJA PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM	77
MINIMALNE ODLEGŁOŚCI OD ŹRÓDEŁ CIEPŁA	77
PODŁĄCZENIE ZASILANIA	78
ODŁĄCZENIE OD ZASILANIA	78
KLASA KLIMATYCZNA	78
ROZPAKOWANIE	79
USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	80
STEROWANIE	81
STEROWANIE URZĄDZENIEM	81
OBSŁUGA I FUNKCJE	82
PRZECHOWYWANIE PRODUKTÓW W CHŁODZIARCE I ZAMRAŻARCE	82
ZAMRAŻANIE PRODUKTÓW**	82
JAK EKONOMICZNIE UŻYTKOWAĆ LODÓWKĘ	84
PORADY PRAKTYCZNE	84
CO OZNACZAJĄ GWIAZDKI?	84
PORADY PRAKTYCZNE	85
PRODUKTY, KTÓRYCH NIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W LODÓWCE	85
ODSZRANIANIE, MYCIE I KONSERWACJA	86
ODSZRANIANIE I MYCIE CHŁODZIARKI ***	86
ODSZRANIANIE I MYCIE ZAMRAŻARKI**	86
ABY ODSZRONIĆ KOMORĘ ZAMRAŻARKI, NALEŻY**	87
AUTOMATYCZNE ODSZRANIANIE CHŁODZIARKI****	87
AUTOMATYCZNE ODSZRANIANIE ZAMRAŻARKI****	87
MYCIE RĘCZNE KOMORY CHŁODZIARKI I ZAMRAŻARKI.****	87
WYJMOWANIE I WKŁADANIE PÓŁEK*****	87
WYJMOWANIE I WKŁADANIE BALKONIKA*****	87
LOKALIZACJA USTEREK	88
ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI	90
GWARANCJA, OBSŁUGA POSPRZEDAŻOWA	91
GWARANCJA	91

CS - Obsah

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ	93
INSTALACE A PROVOZNÍ PODMÍNKY SPOTŘEBIČE	98
INSTALACE PŘED PRVNÍM SPUŠTĚNÍM	98
MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI OD TEPELNÝCH ZDROJŮ	98
PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ	99
ODPOJENÍ OD NAPÁJENÍ	99
KLIMATIČKÁ TŘÍDA	99
VYBALENÍ	100
LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ	100
OVLÁDÁNÍ	101
OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ	101
OBSLUHA A FUNKCE	102
UCHOVÁVÁNÍ POTRAVIN V CHLADNIČCE A MRAZNIČCE	102
ZMRAZOVÁNÍ VÝROBKŮ**	102
JAK EKONOMICKY POUŽÍVAT CHLADNIČKU	104
PRAKTICKÉ PORADY	104
CO ZNAMENAJÍ HVĚZDIČKY?	104
ZÓNY V CHLADNIČCE	105
PRODUKTY, KTERÉ BY NEMĚLY BÝT PŘECHOVÁVÁNÉ V CHLADNIČCE	105
ODMRAZOVÁNÍ, MYTÍ A ÚDRŽBA	106
ODMRAZOVÁNÍ CHLADNIČKY***	106
ODMRAZOVÁNÍ MRAZNIČKY**	106
PRO ODMRAZENÍ MRAZICÍHO PROSTORU MRAZNIČKY JE TŘEBA**	107
AUTOMATICKÉ ODMRAZOVÁNÍ CHLADNIČKY****	107
AUTOMATICKÉ ODMRAZOVÁNÍ MRAZNIČKY****	107
RUČNÍ MYTÍ MRAZICÍHO PROSTORU CHLADNIČKY A MRAZNIČKY****	107
VYTAHOVÁNÍ A VKLÁDÁNÍ POLIC *****	107
VYTAHOVÁNÍ A VKLÁDÁNÍ DVEŘNÍHO REGÁLU *****	107
URČOVÁNÍ ZÁVAD	108
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVÍŘEK	110
ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS	111
ZÁRUKA	111

SK - Obsah

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	113
INŠTALÁCIA A PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY SPOTREBIČA	118
INŠTALÁCIA PRED PRVÝM SPUSTENÍM	118
MINIMÁLNE VZDIALENOSTI OD TEPELNÝCH ZDROJOV	118
PRIPOJENIE NAPÁJANIA	119
ODPOJENIE OD NAPÁJANIA	119
KLIMATICKÁ TRIEDA	119
ROZBALENIE	120
LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ	120
OVLÁDANIE	121
OVLÁDANIE ZARIADENIA	121
OBSLUHA A FUNKCIE	122
UCHOVÁVANIE POTRAVIN V CHLADNIČKE A MRAZNIČKE	122
ZMRAZOVANIE VÝROBKOV**	122
AKO EKONOMICKY POUŽÍVAŤ CHLADNIČKU	124
PRAKTICKÉ RADY	124
ČO ZNAMENAJÚ HVIEZDIČKY?	124
ZÓNY V CHLADNIČKE	125
PRODUKTY, KTORÉ BY NEMALI BYŤ PRECHOVÁVANÉ V CHLADNIČKE	125
ODMRAZOVANIE, UMYVANIE A ÚDRŽBA	126
ODMRAZOVANIE CHLADNIČKY***	126
ODMRAZOVANIE MRAZNIČKY**	126
PRE ODMRAZENIE MRAZIACEHO PRIESTORU MRAZNIČKY JE POTREBA**	127
AUTOMATICKÉ ODMRAZOVANIE CHLADNIČKY****	127
AUTOMATICKÉ ODMRAZOVANIE MRAZNIČKY****	127
RUČNÉ UMYVANIE KOMORY CHLADNIČKY A MRAZNIČKY****	127
VYŤAHOVANIE A VKLADANIE POLÍC*****	127
VYŤAHOVANIE A VKLADANIE PRIEHRADKY*****	127
LOKALIZÁCIA ZÁVAD	128
ZMENA SMERU OTVÁRANIE DVIEROK KOMORY NÍZKEJ TEPLoty	130
ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS	131
ZÁRUKA	131

HU - Tartalomjegyzék

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÓK	133
A BERENDEZÉS BETELEPÍTÉSE ÉS MUNKAFELTÉTELEI	138
TELEPÍTÉS AZ ELSŐ ELINDÍTÁS ELŐTT	138
HŐFORRÁSTÓL VALÓ MINIMÁLIS TÁVOLSÁG	138
TÁPELLÁTÁS CSATLAKOZTATÁSA	139
TÁPELLÁTÁS LEKAPCSOLÁSA	139
KLÍMAOSZTÁLY	139
KICSOMAGOLÁS	140
A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKEK ELTÁVOLÍTÁSA	141
VEZÉRLÉS	142
A KÉSZÜLÉK VEZÉRLÉSE	142
KEZELÉS ÉS FUNKCIÓK	143
A TERMÉKEK HŰTŐBEN ÉS FAGYASZTÓBAN VALÓ TÁROLÁSA	143
TERMÉKEK FAGYASZTÁSA**	143
A HŰTŐSZEKRENY GAZDASÁGOS HASZNÁLATA	145
PRAKTIKUS TIPPEK	145
MIT JELENTENEK A CSILLAGOK?	145
TÁROLÁSI ZÓNÁK A HŰTŐBEN	146
AZOK A TERMÉKEK, AMELYEKET NEM AJÁNLATOS HŰTŐBEN TARTANI	146
LEOLVASZTÁS, MOSÁS ÉS KARBANTARTÁS	147
HŰTŐ LEOLVASZTÁSA***	147
FAGYASZTÓ FELOLVASZTÁSA**	147
A KAMRA DÉRMENTESÍTÉSE CÉLJÁBÓL A KÖVETKEZŐK A TEENDŐK**	148
HŰTŐ AUTOMATIKUS LEOLVASZTÁSA**	148
FAGYASZTÓ AUTOMATIKUS LEOLVASZTÁSA****	148
HŰTŐ ÉS FAGYASZTÓTEREK KÉZI MEGMOSÁSA****	148
POLCOK KIVÉTELE ÉS BEHELYEZÉSE*****	148
AJTÓPOLC KIVÉTELE ÉS BEHELYEZÉSE*****	148
HIBÁK LOKALIZÁCIÓJA	149
AZ AJTÓ NYITÁSI IRÁNYÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA	151
GARANCIA ÉS VÁSÁRLÁS UTÁNI SZERVIZ	152
GARANCIA	152

Cher Client

À partir d'aujourd'hui les tâches quotidiennes deviennent encore plus faciles. Cet appareil **Amica** combine une facilité d'utilisation exceptionnelle à une efficacité parfaite. Après la lecture du mode d'emploi, l'utilisation de l'appareil ne vous posera aucun problème.

La sécurité et la fonctionnalité de l'équipement sorti d'usine ont été soigneusement vérifiées sur les postes de contrôle avant son emballage.

Prière de lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en fonctionnement de l'appareil. Respecter ses indications vous protégera contre toute utilisation incorrecte. Garder le mode d'emploi dans un endroit accessible.

Respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter des accidents.

Respectueusement

Amica

CONSIGNES DE SECURITÉ D'UTILISATION

Il est très important que cette notice soit gardée avec l'appareil pour toute nouvelle consultation. Si cet appareil devait être transféré à une autre personne, assurez-vous que la notice suive l'appareil de façon à ce que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci. Ces avertissements sont donnés pour votre sécurité et celle d'autrui. Nous vous prions donc de les lire attentivement avant d'installer et d'utiliser votre réfrigérateur.

En ce qui concerne les informations pour installer, manipuler, entretenir et mettre au rebut l'appareil, se référer aux paragraphes ci-après de cette notice.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques (cadre privé) mais pas dans les applications analogues telles que :

- Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
- Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel
- Les environnements du type chambres d'hôtes
- La restauration et autres applications similaires y compris la vente au détail

Sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **Débranchez toujours la prise de courant avant de procéder à son nettoyage; de procéder à son dégivrage; de changer la lampe d'éclairage; de déplacer l'appareil ou de nettoyer le sol sous l'appareil.**
- MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécanique ou autre moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- Ne pas brancher l'appareil à une prise de courant non protégée contre les surcharges (fusible).
- Ne jamais utiliser de prises multiples ou de rallonge pour brancher l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Après installation, vérifiez qu'il ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualifications similaires afin d'éviter un danger.

- Cet appareil est lourd; faites attention lors d'un déplacement.
- Si votre appareil a été couché pendant le transport, attendre 48h avant de le mettre en fonctionnement.
- S'il en est pourvu, l'ampoule est destinée à être exclusivement utilisée dans cet appareil.
- S'il en est pourvu, l'ampoule ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce d'un ménage.

Informations de sécurité relatives aux congélateurs

- Si vous utilisez ce congélateur conformément aux consignes prescrites, il fonctionnera correctement.
- **Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.**
- N'utiliser le congélateur que pour stocker des produits alimentaires congelés, congeler des produits alimentaires frais, et produire des glaçons.
- Ne pas consommer les glaçons ou les esquimaux juste après les avoir sortis du congélateur, parce qu'ils peuvent provoquer des engelures.
- Ne pas stocker des bouteilles pleines de liquide ou boîtes de boissons gazeuses dans le congélateur, parce qu'elles peuvent éclater.
- La quantité des aliments à congeler ne doit pas dépasser la quantité inscrite sur la plaque signalétique. Si la quantité à congeler est supérieure à cette valeur, il est toujours possible d'effectuer la congélation en plusieurs fois.
- MISE EN GARDE: Remplir les bacs à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

Informations de sécurité relatives aux congélateurs

- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques de cet appareil.
- En cas de panne, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non-qualifié peuvent provoquer des dommages. Contactez le service après-vente de votre revendeur.

Frigorigène



Danger; risque d'incendie/
matières inflammables

Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600a), gaz peu polluant mais inflammable.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veiller à n'endommager aucune partie du circuit frigorifique.

- N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

Si le système de réfrigération est endommagé:

- N'utilisez pas de flamme près de l'appareil.
- Evitez les étincelles – n'allumez pas d'appareil électrique ou de lampe électrique.
- Ventilez immédiatement la pièce
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent placer et retirer des produits de l'appareil de réfrigération.

Pour éviter la contamination des aliments, suivre les consignes suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut augmenter la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments et, selon l'accessibilité, les installations d'évacuation de l'eau.
- Conserver la viande crue et le poisson dans des récipients adaptés dans le réfrigérateur, pour qu'ils n'entrent pas en contact avec les autres aliments et pour qu'ils ne s'égouttent pas dessus.
- Les compartiments deux étoiles servent à conserver dans le congélateur des aliments surgelés et à conserver et congeler la glace et les glaçons.
- Les compartiments une, deux ou trois étoiles ne servent pas à congeler des aliments frais.

	Types de compartiments	Température de conservation cible [°C]	Aliments adaptés
1	Réfrigérateur	+2≤+8	Œufs, aliments cuits, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, pâtisseries, boissons et autres aliments qui ne sont pas destinés à la congélation.
2	Congélateur ❄️***	≤-18	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (3 mois recommandés, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), adapté pour les produits frais congelés.
3	Congélateur ***	≤-18	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (3 mois recommandés, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), inadapté pour les produits frais congelés.
4	Congélateur **	≤-12	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (2 mois recommandés, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), inadapté pour les produits frais congelés.
5	Congélateur *	≤-6	Fruits de mer (poisson, crevettes, moules), produits d'eau douce et à base de viande (1 mois recommandé, plus longtemps les produits sont conservés, moins savoureux et nutritifs ils sont), inadapté pour les produits frais congelés.
6	Compartiment sans étoile	-6≤0	Viande de porc, de bœuf fraîche, poisson, poulet, certains aliments traités emballés, etc. (il est recommandé de consommer le même jour, le mieux dans les 3 jours au maximum). Produits traités emballés partiellement (produits qui ne sont pas adaptés à la congélation)
7	Compartiment pour denrées hautement périssables	2≤+3	Viande de porc, de bœuf fraîche/congelée, poulet, produits d'eau douce, etc. (7 jours au-dessous de 0°C, au-dessus de 0°C il est recommandé de consommer le même jour, le mieux dans les 2 jours au maximum). Fruits de mer (au-dessous de 0°C pendant 15 jours, il est déconseillé de conserver ces aliments à une température supérieure à 0°C)
8	Compartiment de stockage de denrées alimentaires fraîches	0≤+4	Viande de porc, de bœuf fraîche, poisson, poulet, aliments cuits, etc. (il est recommandé de consommer le même jour, le mieux dans les 3 jours au maximum).
9	Compartiment de stockage du vin	+5≤+20	Vin rouge, blanc, effervescent, etc.

- Attention : conserver les produits selon les recommandations pour les compartiments ou selon les températures indiquées pour les produits donnés.
- Si l'appareil de réfrigération n'est pas utilisé et reste vide pendant une longue période, l'éteindre, le décongeler, le laver, le sécher et laisser sa porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur.
- Nettoyage du distributeur d'eau (pour les produits avec le distributeur d'eau) : Nettoyer le réservoir d'eau, s'il n'a pas été utilisé pendant 48 heures ; si l'eau n'a pas été déversée pendant 5 jours, rincer l'installation d'eau raccordée au réseau de distribution d'eau.
- La période minimale où les pièces de rechange indispensables à la réparation de l'appareil sont accessibles est de 7 à 10 ans, selon le type et la destination de la pièce de rechange. Cette période est conforme au règlement (UE) 2019/2019 de la Commission.
- La liste des pièces de rechange et la procédure de commande sont disponibles sur les sites web du fabricant, de l'importateur ou du représentant agréé.
- Retrouvez plus d'informations sur le produit dans la base de données européenne EPREL à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu>. Vous pouvez obtenir les informations en scannant le code QR de l'étiquette énergétique ou un saisissant le modèle du produit de l'étiquette énergétique dans le moteur de recherche EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>
- Le fabricant suggère de faire réaliser toute réparation et tout réglage par le Service Interventions ou un centre agréé du fabricant. Pour des raisons de sécurité, il est interdit de réparer vous-même l'appareil.
- Les réparations réalisées par des personnes sans les compétences exigées peuvent constituer un grave danger pour les utilisateurs de l'appareil.
- La période minimale de la garantie sur l'appareil, offerte par le fabricant, l'importateur ou le distributeur agréé est indiquée sur la carte de garantie.
- L'appareil perd sa garantie suite à des transformations, des adaptations, la rupture des scellés ou de tout autre dispositif de sécurité ou de leurs éléments ainsi que suite à toute intervention qui n'est pas conforme aux consignes du mode d'emploi.

INSTALLATION ET CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Cet appareil réfrigérant est destiné à être encastré.

Installation avant la première mise en marche

- Déballer l'appareil, enlever les bandes adhésives protégeant les portes et l'équipement. Les éventuels restes de colle peuvent être enlevés avec un détergent délicat.
- Garder les éléments en mousse de polystyrène. En cas de nécessité de retransport du réfrigérateur/congélateur, emballez-le dans du film et protégez-le avec la bande adhésive.
- Lavez l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur ainsi que les autres éléments de l'équipement avec de l'eau tiède et du produit lave vaisselle et ensuite essuyez et séchez.
- Placez votre réfrigérateur/congélateur à niveau et en position stable sur un sol solide, dans une pièce sèche, régulièrement aérée et non ensoleillée loin des sources de chaleur comme une cuisinière, un radiateur, le tuyau du chauffage central, l'installation de l'eau chaude, etc.
- Le film de protection qui peut recouvrir l'appareil le doit être retiré.
- Placez l'appareil à niveau en vissant les 2 pieds réglables à l'avant (fig. 3)
- Afin d'assurer une ouverture facile de la porte, la distance entre la paroi latérale de l'appareil (du côté des charnières) et la paroi de la pièce est illustrée sur la figure 5.*
- Assurez une ventilation convenable de la pièce ainsi que la libre circulation de l'air de tous les côtés de l'appareil (fig. 6).*

Les distances minimums des sources de chaleur

- des cuisinières électriques, à gaz et autres - 30 mm,
- des poêles à fuel ou à charbon - 300 mm,
- des fours de cuisine encastrables - 50 mm

S'il n'est pas possible de respecter les distances ci-dessus mentionnées, utilisez une plaque d'isolation.

Attention:

- La paroi arrière du réfrigérateur et surtout le réfrigérant et les autres éléments du circuit frigorifique ne peuvent pas rester en contact avec les autres éléments qui peuvent causer des endommagements et en particulier les tuyaux de chauffage et d'arrivée d'eau chaude.
- Il est interdit de manipuler d'une façon quelconque des pièces d'agrégat. Prenez les mesures pour ne pas endommager le tube capillaire visible dans la cavité pour le compresseur. Ce tube ne doit pas être tordu, redressé ni enroulé.
- L'endommagement du tube capillaire par l'utilisateur le prive du droit de garantie (fig. 8).
- Pour certains modèles, la poignée non fixée doit être récupérée à l'intérieur de l'appareil, puis vissée sur la porte.

Raccordement au réseau électrique

- Avant le branchement, il est recommandé de régler la molette du thermostat sur la position „OFF” ou toute autre position provoquant la déconnexion de l'appareil de l'alimentation électrique (voir la page avec description des commandes),
- L'appareil doit être branché au réseau du courant alternatif 220-240V, 50Hz au moyen d'une prise murale correctement installée, mise à la terre et protégée par un coupe-circuit de 10 A.
- La mise à la terre de l'appareil est obligatoire. Le fabricant ne saurait être responsable des éventuels dommages matériels ou corporels résultant de la non observation de cette obligation.
- Les données techniques se trouvent sur la plaque signalétique placée en bas de la paroi à l'intérieur du compartiment réfrigérateur**.

Mise hors circuit

Veuillez assurer la possibilité de débrancher l'appareil par le retrait de la fiche (fig. 9)

Classe climatique

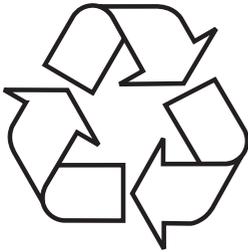
L'information sur la classe climatique de l'appareil se trouve sur la plaque signalétique. Il indique la température ambiante (c'est-à-dire de la pièce dans laquelle il fonctionne) du fonctionnement optimal (correct) de l'appareil.

Classe climatique		Température ambiante admissible
SN	tempérée élargie	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 10 °C et 32 °C
N	tempérée	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 16 °C et 32 °C
ST	subtropicale	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 16 °C et 38 °C
T	tropicale	l'appareil réfrigérant est destiné à une utilisation à une plage de températures comprise entre 16 °C et 43 °C

* Ne concerne pas les appareils encastrables

** Selon le modèle

DÉBALLAGE



Pour son transport, l'appareil a été emballé afin de le protéger contre les endommagements. Après déballage de l'appareil, prière d'éliminer les éléments de l'emballage d'une façon non nuisible à l'environnement. Tous les matériaux utilisés pour l'emballage sont

inoffensifs pour l'environnement et recyclables à 100% (ils sont marqués par un symbole approprié) Attention! Lors du déballage, garder les matériaux d'emballage (petits sacs polyéthylène, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS



Cet appareil est marqué par le symbole du conteneur à déchets, rayé, conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE. Ce symbole signale que le produit, après sa période d'utilisation, ne pourra pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est obligé de le rendre à un point

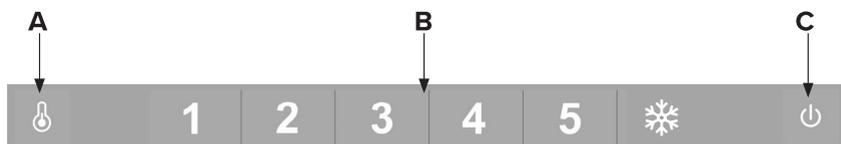
de collecte des appareils électriques et électroniques usagés. De tels points de collecte sont mis en place par les communes, certains magasins et entreprises de ramassage des déchets.

Respecter les règles d'élimination des appareils électriques et électroniques permet d'éviter des conséquences nuisibles à la santé humaine et à l'environnement naturel, à cause de la possibilité de présence de constituants dangereux ou de transformations inappropriées à ce type d'appareil.

COMMANDE

Commande de l'appareil

Le panneau de commande est présenté sur le dessin 10, pour rappel, il est présenté également ci-dessous :



Touche sensitive de la température (A)

Cette touche sensitive est utilisée pour modifier la température à l'intérieur de l'appareil. Toucher une fois la touche sensitive pour activer la modification de la température. Toucher plusieurs fois la touche sensitive pour modifier la température. Le réglage se fait de 1 (le plus chaud) à  (le plus froid).

Attention : éviter de régler le niveau  pour toute la période d'utilisation.

Fonction de super Congélation : Utilisez cette fonction si vous souhaitez placer beaucoup d'aliments frais dans le compartiment du congélateur. Le congélateur fonctionne en continu pour congeler les aliments frais. Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur de la fonction  est allumé. La fonction Super Congélation est désactivée après 24 heures.

Écran d'affichage des paramètres de température (B)

L'écran d'affichage indique la température actuelle à l'intérieur du compartiment. La température modifiée sera visible sur cet écran d'affichage.

Touche sensitive de l'alimentation (C)

Toucher pour allumer / éteindre l'appareil (StandBy). La touche sensitive reste éclairée lorsque l'appareil est éteint.

UTILISATION ET FONCTIONS

Conservation des denrées dans le réfrigérateur

- Mettez les produits sur des assiettes, dans des récipients ou emballés dans un film alimentaire. Disposez uniformément sur la surface des clayettes.
- Il convient d'attirer attention sur le fait que les produits alimentaires ne doivent pas entrer en contact avec la paroi arrière. Cela peut causer du givre ou de l'humidité sur les produits.
- Ne mettez pas au réfrigérateur des récipients d'aliments encore chaud.
- Les produits prenant rapidement des odeurs étrangères comme le beurre, le lait, le fromage blanc ainsi que ceux qui ont une odeur intensive comme par ex. les poissons, la charcuterie, les fromages doivent être mis au réfrigérateur emballés dans un film ou dans des récipients hermétiquement fermés.
- Le stockage des légumes contenant une grande quantité d'eau peut causer le dépôt de buée au-dessus des bacs à légumes; cela ne dérange pas le fonctionnement régulier du réfrigérateur.
- Avant l'introduction des légumes dans le réfrigérateur, il convient de bien les sécher.
- Un niveau d'humidité trop élevé diminue le temps de conservation des légumes surtout des légumes feuilles.
- Il convient de conserver les légumes non lavés. Le lavage enlève une protection naturelle c'est pourquoi il est préférable de laver des légumes tout juste avant la consommation.
- Il est permis de ranger les produits dans les paniers (tiroirs) 1, 2,3* (voir fig. 11a / 11b).**
 1. Les produits emballés
 2. Plateau de l'évaporateur / tablette
 3. Limite naturelle de chargement
 4. ✱***✱
- Il est possible de poser des produits sur les grilles de l'évaporateur du congélateur.*
- Il est possible de retirer les produits sur l'étagère de 20-30 mm de la limite naturelle de chargement.**
- Il est possible de retirer le panier inférieur pour augmenter la surface de chargement et poser les produits au fond de la chambre jusqu'à la hauteur maximale.*

Congélation des produits**

- Il est permis de congeler pratiquement tous les produits alimentaires à l'exception des légumes consommés crus comme par ex. la salade verte.
- Pour une meilleure congélation, il est recommandé d'utiliser des produits extra frais et de les congeler en petite portion.
- Il convient d'emballer les produits dans des matériaux sans odeur, résistants à la pénétration de l'air et d'humidité ainsi qu'insensibles aux matières grasses. Les emballages les plus appropriés sont: les sachets, les feuilles du film en polyéthylène, du film aluminium.
- L'emballage doit être hermétique et bien adhérent aux produits congelés. Les emballages en verre sont déconseillés.
- Les produits alimentaires frais (à température ambiante), mis dans le but d'être congelés ne doivent pas rester en contact avec les produits déjà congelés auparavant.

- Il est déconseillé de mettre dans le congélateur, en une fois par 24 heures, plus de nourriture fraîche que mentionné dans le tableau de spécification technique de l'appareil.
- Afin de garder une bonne qualité des produits congelés, il est conseillé de regrouper les produits congelés dans la partie centrale du congélateur de telle façon qu'ils ne restent pas en contact avec des produits encore non congelés.
- Nous conseillons de déplacer les portions congelées vers un côté du compartiment congélateur et mettre les portions fraîches à congeler du côté opposé en les poussant au maximum vers la paroi arrière latérale.
- Pour congeler les produits, utiliser un congélateur marqué   .
- Il faut se rappeler que la température du compartiment réfrigérateur est influencée entre autres par: la température ambiante, le niveau de chargement des denrées, la fréquence d'ouverture de la porte, le niveau de givrage, la mise au point de thermostat.
- Si une difficulté d'ouvrir la porte du compartiment réfrigérateur se présente tout juste après sa fermeture, nous vous conseillons d'attendre 1 à 2 minutes jusqu'à ce que la dépression qui s'y est formée soit compensée.

Le temps de conservation des produits congelés dépend de leur qualité à l'état frais avant congélation ainsi que de la température de conservation. En conservant la température inférieure ou égale à -18°C les périodes de conservation suivantes sont conseillées:

Produits	Mois
Boeuf	6-8
Veau	3-6
Abats	1-2
Porc	3-6
Volaille	6-8
OEufs	3-6
Poissons	3-6
Légumes	10-12
Fruits	10-12

Le compartiment de refroidissement rapide ne sert pas à l'entreposage de nourriture surgelée. Il est possible de produire et d'entreposer uniquement des glaçons dans ce compartiment.

Attention : Si l'appareil ne possède pas de compartiment   , ceci signifie que l'appareil réfrigérant n'est pas adapté aux besoins de congélation des produits alimentaires.

* Concerne les appareils avec une chambre de congélation dans la partie inférieure de l'équipement

** Concerne les appareils possédant une chambre de congélation  

*** Ne concerne pas les appareils équipés en chambres de congélation marquées par le symbole  

COMMENT EXPLOITER LE RÉFRIGÉRATEUR DE FAÇON ÉCONOMIQUE?

Conseils pratiques

- Ne pas placer le réfrigérateur ni le congélateur près des radiateurs, des fours ou risquer une influence directe des rayons du soleil.
- S'assurer que les cavités du condenseur à l'arrière ne sont pas obstruées. Les nettoyer et dépolluer une ou deux fois par an.
- Choisir une température appropriée: une température de 4°C dans le réfrigérateur ainsi que de -18°C dans le congélateur est suffisante.
- Il ne faut ouvrir la porte du réfrigérateur ou du congélateur qu'en cas de nécessité. Il est bon à savoir quelle nourriture est conservée dans le réfrigérateur ainsi que savoir précisément où elle se trouve. Il faut remettre le plus vite possible les produits non-utilisés dans le réfrigérateur ou dans le congélateur avant qu'elle ne se réchauffe.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un tissu imbibé d'un détergent doux. Les appareils ne possédant pas de fonction de dégivrage automatique devront être régulièrement dégivrés. Ne pas permettre la formation d'une couche de givre d'une épaisseur de plus de 10 mm.
- Maintenez propre le joint autour de la porte, autrement la porte risque de ne pas se fermer complètement. Il faut toujours remplacer les joints endommagés.

Que veulent dire les étoiles?



Une température d'au moins -6°C suffit pour stocker les aliments surgelés pendant environ 2-3 jours. On rencontre le plus souvent des tiroirs ou compartiments ayant le symbole de l'étoile dans les réfrigérateurs bon marché.



On peut stocker les aliments dans une température de -12°C pendant 1 mois sans risquer qu'ils perdent leur goût. Cette température n'est pas suffisante pour congeler les aliments.



Permet de stocker des aliments déjà congelés pendant 1 an maximum; mais ne permet PAS de congeler des aliments frais.



Cet appareil convient à stocker des aliments dans une température en-dessous de -18°C et de congeler de plus grandes quantités d'aliments.

Zones de stockage dans le réfrigérateur

En raison de la circulation normale de l'air, le caisson du réfrigérateur contient différentes zones de température.

- La zone la plus froide se trouve directement au-dessus du tiroir à légumes. Il faut conserver dans cette zone des aliments délicats et facilement pourrissables, tels que:
 - Les poissons, la viande, la volaille,
 - Les charcuteries, les plats préparés,
 - Les plats ou produits cuits contenant des œufs ou de la crème,
 - De la pâte fraîche, des mélanges de gâteaux,
 - Des légumes emballés et autres aliments frais ayant une étiquette suggérant que ces aliments doivent être maintenus dans une température approximative de 4°C.
- La zone la plus chaude se trouve dans la partie haute de la porte. Utilisez ce secteur pour y conserver du beurre et du fromage.

Produits qui ne devraient pas être stockés dans le réfrigérateur

- Certains aliments ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur. Ce sont:
 - Les fruits et légumes sensibles aux basses températures, comme par exemple les bananes, l'avocat, la papaye, le fruit de la passion, les aubergines, les poivrons, les tomates et les concombres,
 - Les fruits qui ne sont pas encore mûrs,
 - Les pommes de terre

Attention:

Exemple de gestion des produits congelés (fig. 12)

Pour assurer la meilleure conservation des aliments pendant longtemps et éviter leur gaspillage, disposer les produits comme montré sur la Fig. 12. De plus, la figure montre la disposition des compartiments, des tiroirs et des clayettes qui permet l'utilisation la plus efficace de l'énergie par l'appareil.

La conservation des produits alimentaires dans des conditions et une température adaptées prolonge leur limite de consommation et optimise la consommation d'énergie électrique. Les plages de températures devraient être indiquées sur les emballages et les étiquettes des produits alimentaires.

DÉGIVRAGE, NETTOYAGE ET CONSERVATION

Pour le nettoyage du châssis et des pièces en plastique ne jamais utiliser de solvants ni de produits de nettoyage agressifs et abrasifs (par exemple des poudres ou des crèmes de nettoyage)! Utiliser uniquement des produits de nettoyage liquides délicats et des torchons doux. Ne pas utiliser le côté abrasive des éponges.

Dégivrage du réfrigérateur***

- Le givre qui se forme sur la paroi arrière s'élimine automatiquement. Pendant le dégivrage, les impuretés peuvent pénétrer dans l'orifice de la gouttière avec de l'eau condensée. Ce qui peut entraîner le blocage de l'orifice. Dans ce cas il convient de déboucher délicatement le trou avec une broche de poussée (fig. 13).
- L'appareil fonctionne cycliquement: réfrigère (alors que le givre s'installe sur la paroi arrière) ensuite se dégivre (les gouttes ruissellent sur la paroi arrière).
- Avant le nettoyage, il convient de déconnecter absolument l'appareil du circuit alimentation en débranchant la fiche de la prise de courant. Veillez à ce que l'eau ne s'introduise pas dans le panneau de commande ou dans le système d'éclairage.
- N'utilisez pas pour le dégivrage de substances en aérosol. Elles peuvent causer la formation de mélanges explosifs, contenir des dissolvants pouvant endommager les parties en plastique de l'appareil jusqu'à même être dangereux pour la santé.
- Il convient de veiller à ce que l'eau utilisée pour le nettoyage ne s'introduise pas dans le récipient d'évaporation par l'orifice d'évacuation.
- En dehors des joints sur la porte, il convient de nettoyer l'appareil entier avec les détergents délicats. Lavez les joints sur la porte à l'eau tiède et essuyez à sec.
- Il convient de nettoyer convenablement tous les équipements internes (bacs à légumes, balconnets, clayettes en verre etc.).

Dégivrage du congélateur**

- Il est conseillé de dégivrer le compartiment congélateur en même temps que le nettoyage de l'appareil.
- Une forte accumulation de la couche de glace sur les surfaces de congélation diminue le rendement de l'appareil ce qui entraîne une augmentation de consommation de l'énergie électrique.
- Il est conseillé de dégivrer l'appareil au moins une ou deux fois par an. En cas d'une importante accumulation de glace, le dégivrage doit être effectué plus souvent.
- Si à l'intérieur de l'appareil se trouvent des aliments, il convient de positionner le sélecteur rotatif sur la position maximale à peu près 4 heures avant la décongélation. Ceci garantit la possibilité de conservation des produits alimentaires à la température ambiante pendant une durée plus longue.
- Après avoir sorti les aliments du congélateur il convient de les mettre dans un sac isotherme, une glacière ou bien en les enveloppant de plusieurs couches de papier journal et ensuite les conserver dans un endroit frais.
- Le dégivrage du congélateur doit être réalisé le plus vite possible. Une conservation de longue durée des produits dans la température ambiante raccourci le délai de consommation.

Mode opératoire pour le dégivrage du coffre du congélateur: **

- Éteindre l'appareil à l'aide du panneau de commande, puis retirer la fiche de la prise.
- Ouvrir la porte, puis extraire les denrées.
- En fonction du modèle, retirer le canal de drainage qui se trouve dans la partie inférieure de la chambre du congélateur et placer un récipient.
- Laisser la porte ouverte, cela accélérera le processus de décongélation. En plus, il est possible de mettre un récipient avec de l'eau chaude (mais pas bouillante) dans la chambre du congélateur
- Laver l'intérieur du coffre puis laisser sécher.
- Remettre l'appareil en marche en respectant la procédure précisée dans les instructions.

Dégivrage automatique du réfrigérateur****

Le compartiment réfrigérateur est équipé de la fonction de dégivrage automatique. Cependant du givre peut se créer sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ceci se passe habituellement lorsque une grande quantité de produits alimentaires frais est conservée dans le compartiment réfrigérateur.

Dégivrage automatique du congélateur****

Le compartiment congélateur est équipé de la fonction de dégivrage automatique (no-frost). Les denrées alimentaires sont congelées par un système de réfrigération par circulation d'air et l'humidité du compartiment congélateur évacuée à l'extérieur. En conséquence dans le congélateur ne se forme pas un superflu de dépôt de givre et les produits ne se collent pas entre eux.

Lavage à main du compartiment réfrigérateur et congélateur****

Il est recommandé de laver au moins une fois par an le compartiment réfrigérateur et congélateur. Cette opération empêche la formation des bactéries et des odeurs désagréables. Il convient de mettre hors circuit l'appareil entier par la touche (1), sortir des compartiments les produits et laver à l'eau tiède et au détergent délicat. Essuyer les compartiments avec un chiffon.

Enlèvement et mise en place des clayettes *****

Sortir les clayettes et ensuite faire glisser jusqu'à ce que le verrou de sûreté des clayettes se trouve dans la glissière voulue (fig. 15).

Enlèvement et mise en place du balconnet *****

Soulever le balconnet, sortir et remettre en place à partir du haut à la position désirée (fig. 16).

Dans aucun cas il n'est pas permis de placer à l'intérieur du congélateur un accumulateur électrique de chaleur, de soufflage, ni un sèche-cheveux.

** Concerne les appareils possédant une chambre de congélation ❄️***

*** Ne concerne pas les appareils avec un Système sans Givre
Concerne les appareils possédant une chambre de congélation.

**** Ne concerne pas les appareils avec un Système sans Givre

**** Concerne les appareils équipés en Système sans Givre

**** Ne concerne pas les congélateurs

LOCALISATION DES PANNES

Anomalie	Cause	Dépannage
L'appareil ne fonctionne pas	La coupure dans le circuit de l'installation électrique	<ul style="list-style-type: none"> - vérifiez si la fiche a été branchée correctement dans la prise du réseau d'alimentation - vérifiez si le câble d'alimentation de l'appareil n'est pas endommagé - vérifiez si en branchant un autre appareil par ex. une lampe de nuit la tension de prise de courant existe - vérifiez si l'appareil est mis en circuit par l'intermédiaire du thermostat en position supérieure à 0 / OFF
L'éclairage interne du compartiment ne fonctionne pas	La lampe est desserrée dans la douille ou grillée (dans les appareils avec éclairage par lampe incandescente)	<ul style="list-style-type: none"> - vérifier le point précédent „L'appareil ne fonctionne pas” - resserrer l'ampoule dans la douille, ou alors changer d'ampoule si elle est grillée (dans les appareils avec éclairage par lampe incandescente).
Le fonctionnement continu de l'appareil	<p>Un mauvais placement du sélecteur rotatif</p> <p>Autres causes comme au point „L'appareil réfrigère et/ou congèle très faiblement”</p>	<ul style="list-style-type: none"> - déplacez le sélecteur rotatif dans position plus basse - Vérifiez suivant le point „L'appareil réfrigère et/ou congèle très faiblement”
De l'eau s'accumule sur la partie inférieure du réfrigérateur	<p>Le canal de dérivation de l'eau est obstrué</p> <p>La circulation d'air rendu plus difficile à l'intérieur du compartiment</p>	<ul style="list-style-type: none"> - nettoyez l'orifice bouché (voir la notice d'utilisation chap. - „Dégivrage du réfrigérateur”) - rangez les produits alimentaires et les récipients d'une telle façon qu'ils ne touchent pas la paroi arrière du réfrigérateur
Les bruits anormaux de l'appareil	<p>Manque de mise à niveau de l'appareil</p> <p>L'appareil reste en contact avec les meubles et/ou avec d'autres objets</p>	<ul style="list-style-type: none"> - mettez l'appareil à niveau - positionnez l'appareil librement d'une telle façon qu'il ne touche pas d'autres objets

Anomalie	Cause	Dépannage
L'appareil réfrigère et/ou congèle très faiblement	Un mauvais placement du sélecteur rotatif	- déplacez le sélecteur rotatif à la position supérieure
	Température ambiante est supérieure ou inférieure à celle indiquée dans les spécifications techniques de l'appareil.	L'équipement électroménager est conçu pour fonctionner à une température donnée, cette température étant précisée dans les spécifications techniques de l'appareil.
	L'appareil se trouve dans un endroit ensoleillé ou à proximité d'une source de chaleur	- changez l'emplacement de l'appareil suivant le notice d'utilisation
	Le chargement de grande quantité de produits chauds au même moment	- attendez jusqu'à 72 heures de réfrigération (congélation) des produits jusqu'à l'atteinte de la température exigée à l'intérieur du compartiment
	La circulation d'air rendu plus difficile à l'intérieur du compartiment	- rangez les produits alimentaires et les récipients d'une telle façon qu'ils ne touchent pas la paroi arrière du réfrigérateur
	La circulation d'air rendu plus difficile à l'arrière de l'appareil	- éloignez l'appareil du mur à une distance de 30 mm minimum
	Le dépôt excessif de givre sur les éléments de congélation	- décongelez le compartiment congélateur
	La porte du réfrigérateur/du congélateur/l'utilisation ouverte trop fréquemment ou trop longtemps	- diminuez la fréquence d'ouverture de la porte et/ou raccourcissez le temps d'ouverture de la porte
	La porte ne se ferme pas complètement	- placez les produits et les récipients d'une telle façon qu'ils ne rendent pas difficile la fermeture de la porte
	Le compresseur s'enclenche rarement	- vérifiez si la température ambiante ne se situe pas sous la limite inférieure de la classe climatique de l'appareil.
Un mauvais placement du joint d'étanchéité de la porte	- enfoncez le joint	

Durant l'utilisation normale du réfrigérateur peuvent apparaître différentes sortes de sons qui n'ont pas d'influence sur l'amélioration du travail du réfrigérateur.

Les sons qu'il est facile à éliminer :

- le bruit quand le réfrigérateur n'est pas posé verticalement – régler la position à l'aide de pieds à vis éventuellement mettre sous le rouleau derrière
- frottement contre d'autres meubles – déplacer le réfrigérateur.
- grésillement des tiroirs ou des étagères – enlever et remettre sur place le tiroir ou les étagères.
- bruits provenant des bouteilles qui se touchent – éloigner les bouteilles.

Les sons qui peuvent être entendus lors d'une utilisation normale résultent du travail du thermostat, du compresseur (mise en marche), du système de refroidissement (rétrécissement et élargissement du matériau sous l'influence des différences de températures et de la circulation du facteur refroidissant).

INVERSION DE SENS D'OUVERTURE DE PORTE

Inversion de sens d'ouverture de porte (Fig. 20)

- 1 Pour inverser le sens d'ouverture de porte, déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique et le vider des articles alimentaires.
 - 2 A l'aide d'un tournevis plat, démonter les bouchons des charnières.
 - 3 A l'aide d'un tournevis cruciforme, démonter la charnière supérieure de la porte, tout en retenant la porte (fig. 20.1).
 - 4 A l'aide d'un tournevis cruciforme, démonter la charnière centrale tout en retenant la porte supérieure*.
 - 5 Déposer la porte dans un endroit sûr.
 - 6 Pencher l'appareil (max 40 degrés) de sorte à avoir un accès suffisant à la charnière inférieure (fig. 20.2)
 - 7 A l'aide d'un tournevis cruciforme, démonter la charnière inférieure de la porte.
 - 8 Fixer la charnière inférieure sur l'autre côté du corpus (fig. 20.3).
 - 9 Placer l'ensemble de la porte de manière à ce que la broche de la charnière inférieure se trouve dans le trou approprié du boîtier inférieur de la porte.
 - 10 Fixer la charnière centrale sur le côté opposé de manière à ce que la broche inférieure de la charnière centrale se trouve dans l'axe pour insérer les broches inférieures et supérieures dans les portions de portes respectives.*
 - 11 Fixer la charnière supérieure de sorte que la broche de la charnière supérieure se trouve dans le trou approprié de la porte supérieure (Fig. 20.4).
 - 12 Vérifier si la porte est correctement placée par rapport au corps de l'appareil.
 - 13 Fixer les bouchons des charnières.
 - 14 Mettre en fonctionnement l'appareil selon les points appropriés du mode d'emploi.
- * Ceci concerne les produits avec deux cavités uniquement, réfrigérateur et congélateur.

